

Standard Series

标准系列

Serie Standard

Standard-Serie



FEATURES

- "Antiblock" system that avoids ball blockage.
- 100% factory tested.
- Minimal pressure drop.
- Low operating torque.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D16 to D110 (3/8" - 4").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard, JIS.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings available in EPDM or Viton®.
- Ball seat available in HDPE or Teflon®.
- Electric and pneumatic actuators available.

特点

- 具有防止球体堵塞的“抗堵塞”系统
- 100%工厂测试
- 压力最小时也能保持密封
- 低操作扭力
- 抗多种无机化学药品
- 高流速
- 尺寸范围D16—D110 (3/8" - 4")。
- 参考标准Metric (公制) ASTM (美国材料实验协会) BSP (英国标准) JIS (日本工业标准)
- 牙口式: BSP (英国标准管螺纹) 和NPT (美标锥形螺纹)
- 带EPDM或Viton O 形圈
- 带HDPE或Teflon球体密封
- 带电动和气动装置

CARATTERISTICHE

- Sistema "Antiblock" che evita il blocco della sfera.
- Testate al 100% in fabbrica.
- Minime perdite di carico.
- Ridotta coppia di manovra.
- Resistente a molti composti chimici inorganici.
- Eccellenti caratteristiche di conduzione.
- Dimensioni da D16 a D110 (3/8" - 4").
- Standard disponibili: Metrico, ASTM, British Standard, JIS.
- Versioni filettate: BSP e NPT.
- O-ring perno disponibile in EPDM o Viton®.
- Guarnizione sagomata sfera disponibile in HDPE o Teflon®.
- Disponibili con attuatori elettrici o pneumatici.

KENNDATEN

- Antiblockiersystem verhindert das Blockieren der Kugel.
- 100% fabrikgetestet.
- Minimaler Druckverlust.
- Niedriges Arbeitsdrehmoment.
- Hervorragende Beständigkeit gegen die meisten anorganischen Medien.
- Exzellentes Strömungsverhalten.
- Dimensionen von D16 bis D110 (3/8" - 4").
- In verschiedenen Standards erhältlich: Metrisch, ASTM, British Standard, JIS.
- Gewindeversionen: BSP und NPT.
- Zapfendichtung in EPDM oder Viton®.
- Kugeldichtung erhältlich in HDPE oder Teflon®.
- Automatisierung mittels elektrischer und pneumatischer Stellantrieben möglich.

COMPONENTS

Available as spare parts.

组件

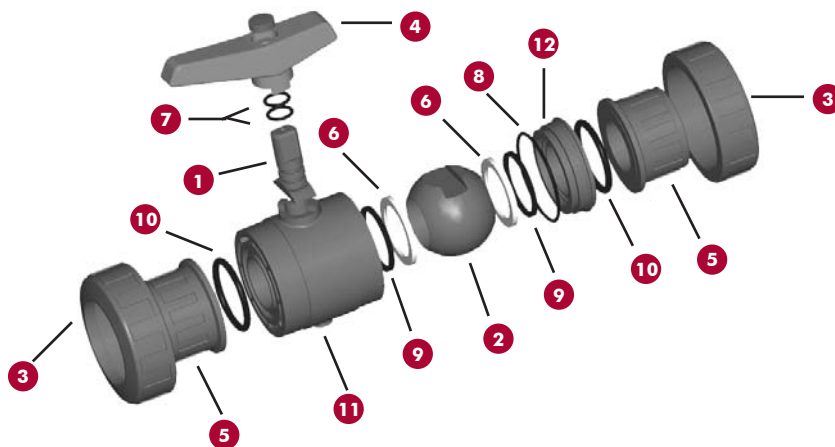
零件配置图

COMPONENTI

Disponibili come ricambi.

EINZELTEILE UND KOMPONENTEN

Als Ersatzteile erhältlich.



图表	Parts	部件	Parti	Teil	Material
1	Shaft	轴芯	Perno	Zapfen	PVC-U
2	Ball	球芯	Sfera	Kugel	PVC-U
3	Union nut	阀门阀帽	Ghiera	Überwurfmutter	PVC-U
4	Handle	手柄	Maniglia	Handgriff	PP
5	End connector	阀端	Manicotto	Anschlussmuffe	PVC-U
6	Ball seat	球芯密封	Guarnizione sagomata sfera	Kugeldichtung	PE or Teflon®
7	Shaft O-Ring	轴芯密封	O-ring perno	Zapfendichtring	EPDM or Viton®
8	Body O-Ring	阀体密封	O-ring corpo	Gehäusedichtring	EPDM or Viton®
9	Dampener seal	支撑密封	Guarnizione ammortizzatrice	Hinterlagedichtring	EPDM or Viton®
10	End connector O-Ring	阀端密封	O-ring manicotto	Anschlussdichtring	EPDM or Viton®
11	Body	阀体	Corpo	Gehäuse	PVC-U
12	Seal-carrier	阀座密封支撑	Porta O-ring	Dichtungsträger	PVC-U

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Working pressure at 20°C (73°F)
water temperature:
• D16 - D63 (3/8" - 2"): PN 16
• D75 - D110 (2 1/2" - 4"): PN 10

技术特点

工作压力20°C (73°F)水温:
• D16 - D63 (3/8" - 2"): PN 16
• D75 - D110 (2 1/2" - 4"): PN 10

CARATTERISTICHE TECNICHE

Pressione di servizio a 20°C (73°F)
temperatura dell'acqua:
• D16 - D63 (3/8" - 2"): PN 16
• D75 - D110 (2 1/2" - 4"): PN 10

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

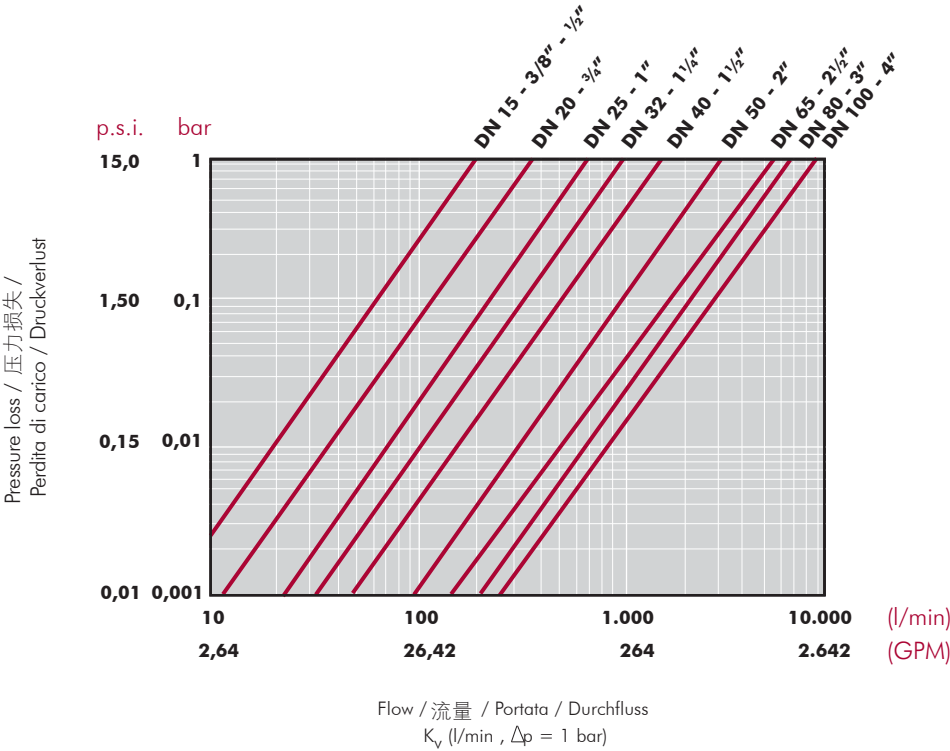
Arbeitsdruck bei 20°C (73°F)
Wassertemperatur:
• D16 - D63 (3/8" - 2"): PN 16
• D75 - D110 (2 1/2" - 4"): PN 10

PRESSURE LOSS DIAGRAM

压力损失表

DIAGRAMMA DELLE PERDITE DI CARICO

DRUCKVERLUST-DIAGRAMM

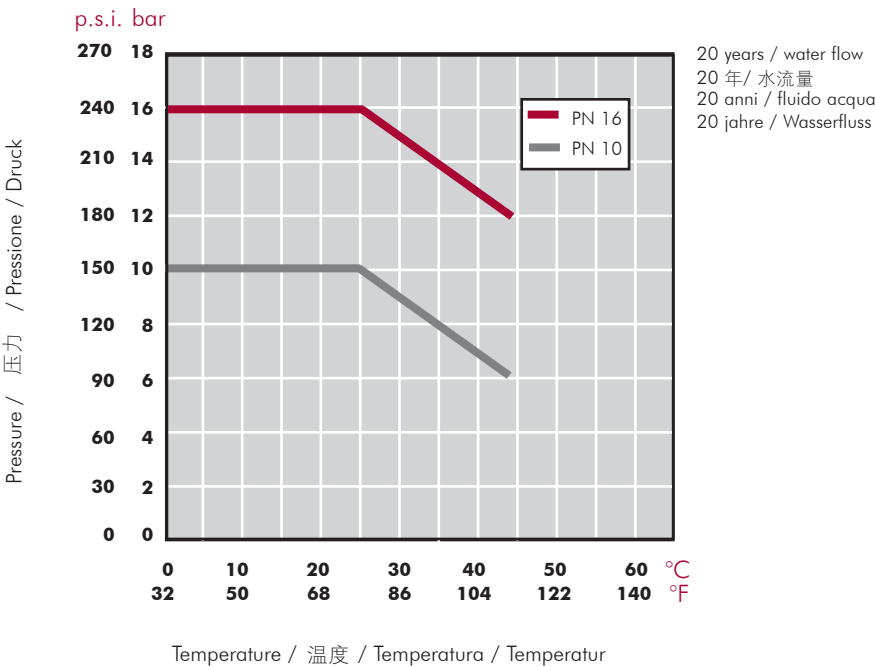


PRESSURE / TEMPERATURE GRAPH

压力/温度表

DIAGRAMMA PRESSIONE / TEMPERATURA

DRUCK-TEMPERATUR-DIAGRAMM



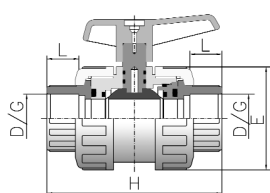
UP. 60. SF5

- "Standard" ball valve
- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- Ball seat in HDPE
- O-Rings in EPDM
- Blue dot

- 双由令球阀
- PVC-U 阀体
- 平口连接
- 公制系列
- HDPE 球芯密封
- EPDM O形圈
- 蓝点 (标示)

- Valvola a sfera "Standard"
- Corpo in PVC-U
- Incollaggio femmina
- Serie metrica
- Guarn. sagomata sfera in HDPE
- O-ring in EPDM
- Distintivo azzurro

- Kugelhahn "Standard"
- PVC-U Gehäuse
- Klebemuffe
- Metrische Serie
- Kugeldichtung HDPE
- O-Ringe EPDM
- Blauer Farbpunkt



D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
16	05352	05 60 016	15	16	16	84	52
20	02453	05 60 020	15	16	16	84	52
25	02454	05 60 025	20	16	19	108	62
32	02455	05 60 032	25	16	22	124	70
40	02456	05 60 040	32	16	26	142	84
50	02457	05 60 050	40	16	31	167	104
63	02458	05 60 063	50	16	38	198	120
75	02459	05 60 075	65	10	44	232	148
90	02460	05 60 090	80	10	51	269	179
110	02461	05 60 110	80	10	61	275	179
110	22797	05 60 111	100	10	63	359	228
125	23084	05 60 125	100	10	70	359	228

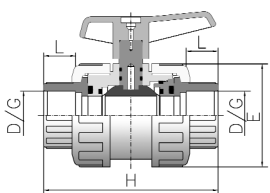
UP. 60. FT5

- "Standard" ball valve
- PVC-U body
- BSP female thread
- Ball seat in HPDE
- O-Rings in EPDM
- Blue dot

- 双由令球阀
- PVC-U 阀体
- BSP 内螺纹
- HPDE 球芯密封
- EPDM O形圈
- 蓝点 (标示)

- Valvole a sfera "Standard"
- Corpo in PVC-U
- Filetto femmina BSP
- Guarn. sagomata sfera in HPDE
- O-ring in EPDM
- Distintivo azzurro

- Kugelhahn "Standard"
- PVC-U Gehäuse
- Innengewinde BSP
- Kugeldichtung HPDE
- O-Ringe EPDM
- Blauer Farbpunkt



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
3/8"	05353	05 60 616	15	16	16	84	52
1/2"	02462	05 60 620	15	16	16	84	52
3/4"	02463	05 60 625	20	16	19	108	62
1"	02464	05 60 632	25	16	22	124	70
1 1/4"	02465	05 60 640	32	16	26	142	84
1 1/2"	02466	05 60 650	40	16	31	167	104
2"	02467	05 60 663	50	16	38	198	120
2 1/2"	02468	05 60 675	65	10	44	232	148
3"	02469	05 60 690	80	10	51	269	179
4"	05354	05 60 710	80	10	61	275	179
4"	22798	05 60 711	100	10	63	359	228

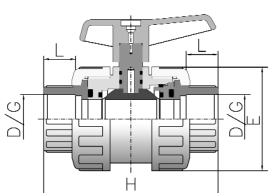
UP. 61. SF6

- "Standard" ball valve
- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- Ball seat in PTFE (Teflon®)
- O-Rings in EPDM
- Black dot

- 双由令球阀
- PVC-U 阀体
- 平口连接
- 公制系列
- PTFE (Teflon®) 球芯密封
- EPDM O形圈
- 黑点 (标示)

- Valvole a sfera "Standard"
- Corpo in PVC-U
- Incollaggio femmina
- Serie metrica
- Guarn. sagomata sfera in PTFE (Teflon®)
- O-ring in EPDM
- Distintivo nero

- Kugelhahn "Standard"
- PVC-U Gehäuse
- Klebemuffe
- Metrische Serie
- Kugeldichtung PTFE (Teflon®)
- O-Ringe in EPDM
- Schwarzer Farbpunkt



D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
16	05355	05 61 016	15	16	16	84	52
20	02470	05 61 020	15	16	16	84	52
25	02471	05 61 025	20	16	19	108	62
32	02472	05 61 032	25	16	22	124	70
40	02473	05 61 040	32	16	26	142	84
50	02474	05 61 050	40	16	31	167	104
63	02475	05 61 063	50	16	38	198	120
75	02476	05 61 075	65	10	44	232	148
90	02477	05 61 090	80	10	51	269	179
110	05356	05 61 110	80	10	61	275	179
110	22065	05 61 111	100	10	63	359	228

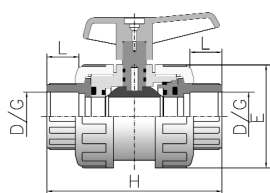
UP. 61. FT6

- "Standard" ball valve
- PVC-U body
- BSP female thread
- Ball seat in PTFE (Teflon®)
- O-Rings in EPDM
- Black dot

- 双由令球阀
- PVC-U 阀体
- BSP 内螺纹
- 公制系列
- PTFE (Teflon®) 球芯密封
- EPDM O形圈
- 黑点 (标示)

- Valvola a sfera "Standard"
- Corpo in PVC-U
- Filetto femmina BSP
- Guarn. sagomata sfera in PTFE (Teflon®)
- O-ring in EPDM
- Distintivo nero

- Kugelhahn "Standard"
- PVC-U Gehäuse
- Innengewinde BSP
- Kugeldichtung PTFE (Teflon®)
- O-Ringe EPDM
- Schwarzer Farbpunkt



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
3/8"	05357	05 61 616	15	16	16	84	52
1/2"	02478	05 61 620	15	16	16	84	52
3/4"	02479	05 61 625	20	16	19	108	62
1"	02480	05 61 632	25	16	22	124	70
1 1/4"	02481	05 61 640	32	16	26	142	84
1 1/2"	02482	05 61 650	40	16	31	167	104
2"	02483	05 61 663	50	16	38	198	120
2 1/2"	02484	05 61 675	65	10	44	232	148
3"	02485	05 61 690	80	10	51	269	179
4"	05358	05 61 710	80	10	61	275	179
4"	22066	05 61 711	100	10	63	359	228

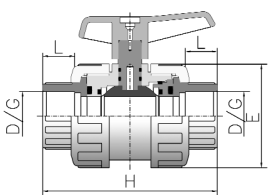
UP. 61. SF7

- "Standard" ball valve
- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- Ball seat in PTFE (Teflon®)
- O-Rings in FPM (Viton®)
- Green dot

- 双由令球阀
- PVC-U 阀体
- 平口连接
- 公制系列
- PTFE (Teflon®) 球芯密封
- FPM (Viton®) O形圈
- 绿点 (标示)

- Valvola a sfera "Standard"
- Corpo in PVC-U
- Incollaggio femmina
- Serie metrica
- Guarn. sagomata sfera in PTFE (Teflon®)
- O-ring in FPM (Viton®)
- Distintivo verde

- Kugelhahn "Standard"
- PVC-U Gehäuse
- Klebemuffe
- Metrische Serie
- Kugeldichtung PTFE (Teflon®)
- O-Ringe FPM (Viton®)
- Grüner Farbpunkt



D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
16	05359	05 61 016 VI	15	16	16	84	52
20	02486	05 61 020 VI	15	16	16	84	52
25	02487	05 61 025 VI	20	16	19	108	62
32	02488	05 61 032 VI	25	16	22	124	70
40	02489	05 61 040 VI	32	16	26	142	84
50	02490	05 61 050 VI	40	16	31	167	104
63	02491	05 61 063 VI	50	16	38	198	120
75	02492	05 61 075 VI	65	10	44	232	148
90	02493	05 61 090 VI	80	10	51	269	179
110	05360	05 61 110 VI	80	10	61	275	179
110	26442	05 61 111 VI	100	10	63	359	228

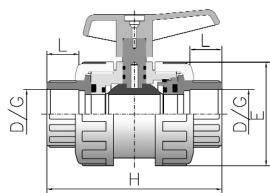
UP. 61. FT7

- "Standard" ball valve
- PVC-U body
- BSP female thread
- Ball seat in PTFE (Teflon®)
- O-Rings in FPM (Viton®)
- Green dot

- 双由令球阀
- PVC-U 阀体
- BSP 内螺纹
- PTFE (Teflon®) 球芯密封
- FPM (Viton®) O形圈
- 黑点 (标示)

- Valvola a sfera "Standard"
- Corpo in PVC-U
- Filetto femmina BSP
- Guarn. sagomata sfera in PTFE (Teflon®)
- O-ring in FPM (Viton®)
- Distintivo verde

- Kugelhahn "Standard"
- PVC-U Gehäuse
- Innengewinde BSP
- Kugeldichtung PTFE (Teflon®)
- O-Ringe FPM (Viton®)
- Grüner Farbpunkt



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
3/8"	05361	05 61 616 VI	15	16	16	84	52
1/2"	02494	05 61 620 VI	15	16	16	84	52
3/4"	02495	05 61 625 VI	20	16	19	108	62
1"	02496	05 61 632 VI	25	16	22	124	70
1 1/4"	02497	05 61 640 VI	32	16	26	142	84
1 1/2"	02498	05 61 650 VI	40	16	31	167	104
2"	02499	05 61 663 VI	50	16	38	198	120
2 1/2"	02500	05 61 675 VI	65	10	44	232	148
3"	02501	05 61 690 VI	80	10	51	269	179
4"	05362	05 61 710 VI	80	10	61	275	179
4"	26443	05 61 711 VI	100	10	63	359	228